



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 July 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Сорок четвертая сессия
15 июня – 3 июля 2020 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Швеция

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его направления в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.20-08971 (R) 090720 140720



* 2 0 0 8 9 7 1 *



1. Правительство Швеции приветствует рекомендации, полученные в ходе третьего универсального периодического обзора по Швеции 27 января 2020 года.
2. Общий подход правительства при рассмотрении полученных рекомендаций заключается в принятии рекомендаций в тех случаях, когда правительство может предусмотреть меры до следующего обзора или когда меры уже приняты или осуществляются.
3. После тщательного рассмотрения рекомендаций правительство с удовлетворением представляет следующие ответы. К настоящему добавлению прилагается таблица¹ со всеми рекомендациями и ответами правительства.
4. Швеции было вынесено 300 рекомендаций. Правительство Швеции принимает 214 рекомендаций, частично принимает одну рекомендацию и принимает к сведению 85 рекомендаций.
5. Правительство хотело бы представить следующую информацию в отношении рекомендаций, которые оно принимает к сведению. (Нумерация, используемая в настоящем добавлении, соответствует нумерации в прилагаемом приложении в его тематическом порядке).

156.1, 156.2, 156.3, 156.4, 156.5, 156.6, 156.7, 156.8, 156.9, 156.10, 156.11: Швеция подписала Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ) в 2007 году. До ратификации Конвенции необходим дальнейший анализ возможных законодательных поправок. Вместе с тем, по мнению Швеции, во всех основных аспектах шведское законодательство отвечает требованиям Конвенции.

156.12, 156.13, 156.14, 156.15, 156.16: по существу, Швеция выполняет требования Конвенции. Ни одно из других государств – членов ЕС не ратифицировало эту Конвенцию.

156.17, 156.18: правительство работает над ратификацией Конвенции в целях укрепления прав саамов, однако решение о присоединении к Конвенции в конечном счете является прерогативой Риксдага (шведского парламента).

156.20, 156.21: Швеция самым серьезным образом относится к своим обязательствам по международному праву прав человека. Был проанализирован вопрос о ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Швеция в настоящее время не в состоянии ратифицировать Факультативный протокол.

156.22, 156.23, 156.24, 156.25, 156.27: для того чтобы дети могли пользоваться своими правами, важно, чтобы существовали системы, позволяющие им их отстаивать. Эти права могут быть реализованы различными путями. В связи с возможной ратификацией третьего Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений, возникает ряд вопросов, которые необходимо проанализировать, прежде чем Правительство сможет выработать свое мнение по этому вопросу.

156.59: будущее правозащитное учреждение в Швеции будет обладать широким мандатом в соответствии с Парижскими принципами, включая мандат на рассмотрение любых вопросов, относящихся к его компетенции.

156.78, 156.125: Швеция считает важным иметь всеобъемлющее законодательство по защите от дискриминации. Шведское правительство, среди прочего, назначило конкретное лицо для изучения вопроса о том, как добиться более эффективного надзора за соблюдением действующего законодательства.

156.93, 156.103, 156.104, 156.105, 156.106, 156.107, 156.108: шведское уголовное право фактически запрещает все формы расистских высказываний. Однако, организованный расизм представляет собой угрозу для общества, к которой следует относиться очень серьезно. Шведское правительство назначило комитет в составе представителей всех партий для рассмотрения вопроса о введении конкретной

¹ <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/SEindex.aspx>.

уголовной ответственности за участие в расистской организации и запрете расистских организаций. Дополнительную информацию см. в приложении.

156.97: в Швеции действует всеобъемлющее законодательство (см. приложение).

156.127: В одном из четырех основополагающих законов Конституции Швеции, а именно в «Инструменте правительства» (1974:152), изложен ряд основополагающих политических целей. В Швеции действует всеобъемлющее законодательство, направленное против ненавистнических высказываний и преступлений на почве ненависти (см. приложение).

156.132: Швеция самым серьезным образом относится к своим обязательствам по международному праву прав человека. В Швеции действует всеобъемлющее законодательство, не допускающее, например, расовое профилирование. В Швеции нет национального запрета на попрошайничество. Если какой-либо муниципалитет хочет издать постановление, запрещающее попрошайничество в конкретных районах данного муниципалитета, он может сделать это только в целях поддержания общественного порядка в общественном месте и при полном соблюдении всеобъемлющего шведского законодательства, предотвращающего дискриминацию (см. приложение).

156.133: Прокуратура и полиция Швеции отвечают за подготовку своих сотрудников. Обучение методам ведения дел о преступлениях на почве ненависти является частью обязательной базовой подготовки, проводимой властями для вновь принятых на работу прокуроров и сотрудников полиции. Кроме того, все сотрудники полиции могут воспользоваться внутренними интернет-курсами. Управление полиции Швеции также просило Университет Векшё организовать учебный курс, который даст углубленные знания о коренных причинах расизма, преступлений на почве ненависти и преступлений, угрожающих свободе мнений.

156.137, 156.147: свобода печати и свобода выражения мнений защищены Конституцией Швеции. Угрозы или проявление презрения к группе населения путем намека, например, на расу, цвет кожи, национальное или этническое происхождение или религиозные убеждения наказываются как агитация против группы населения. Это относится и к заявлениям политиков и средств массовой информации.

156.138: Работа по активизации усилий в этой области ведется совместно с гражданским обществом и другими соответствующими заинтересованными сторонами в рамках национального плана по борьбе с расизмом, аналогичными формами враждебности и преступлениями на почве ненависти. Кроме того, принятый в 2017 году Национальный план действий по защите свободы слова, предусматривающий меры по защите журналистов, избранных представителей и творческих работников от угроз и ненависти, направлен на обеспечение активного демократического обсуждения. План действий направлен на укрепление усилий по трем основным направлениям: меры по углублению знаний об угрозах и ненависти, поддержка тех, кто подвергается опасности, и укрепление работы судебной системы.

156.149: свобода печати и свобода выражения мнений защищены Конституцией Швеции. Угрозы или проявление презрения к группе населения путем намека, например, на расу, цвет кожи, национальное или этническое происхождение или религиозные убеждения наказываются как агитация против группы населения. Это относится и к заявлениям в средствах массовой информации и в Интернете (см. приложение).

156.153: в Швеции действует всеобъемлющее законодательство (см. приложение).

156.155: Управление полиции Швеции играет важную роль в постоянных усилиях по повышению борьбы с преступлениями на почве ненависти и их предупреждению, а также активизировало свою работу по борьбе со всеми формами преступлений на почве ненависти (см. приложение).

156.157: свобода печати и свобода выражения мнений в средствах массовой информации имеют важнейшее значение для любой демократии. Эти свободы

защищены Конституцией Швеции. Угрозы или проявление презрения к группе населения путем намека, например, на расу, цвет кожи, национальное или этническое происхождение или религиозные убеждения наказываются как агитация против группы населения. Это также относится и к заявлениям в средствах массовой информации и в Интернете (см. приложение).

156.225: Швеция не согласна с тем, что имеет место безнаказанность лиц, совершающих акты насилия в отношении женщин. Многие органы власти, как и полиция, ведут активную работу и принимают многочисленные меры по борьбе с насилием в семье.

156.229: шведские суды являются независимыми и автономными по отношению к парламенту и правительству. Требование о том, чтобы судья участвовал в определенной подготовке, рассматривается как противоречащее этому положению. Поэтому подготовка не является обязательной. Независимая академия предлагает различные добровольные курсы, включая курсы по сексуальным преступлениям и насилию в близком кругу (см. приложение).

156.76: Включение положений КПП не означает, что она будет иметь преимущественную силу по отношению к другим законодательным актам. Порядок разрешения любой коллизии между инкорпорированными положениями Конвенции и другим национальным законодательством должен определяться общими принципами правового толкования. Правительство решило поручить провести исследование с целью выяснить, насколько шведское законодательство и практика совместимы с КПП (см. приложение).

156.77: 1 января 2020 года вступил в силу Закон о Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка (2018:1197). Швеция ратифицировала первый и второй Факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка. Правительство обеспечивает Омбудсмену по делам детей условия для выполнения его задачи в соответствии с Законом (1993:335) об Омбудсмене по делам детей, и он может сохранять свою независимость.

156.236, 156.240: в соответствии со шведским законодательством насилие в отношении детей является уголовно наказуемым деянием. Уголовный кодекс также предусматривает вынесение приговора при отягчающих обстоятельствах, когда обвиняемый пользуется беззащитным положением другого лица или его неспособностью самозащиты или когда правонарушение наносит ущерб безопасности и доверию ребенка в его отношениях с членом семьи. Недавно в ходе правительственного обсуждения было предложено включить новое преступление, влекущее уголовную ответственность и заключающееся в действии, в результате которого ребенок становится свидетелем преступления против членов семьи или других лиц, находящихся в близких с ним отношениях. В настоящее время это предложение рассматривается государственными ведомствами.

156.239: Швеция ратифицировала второй Факультативный протокол к КПП, и шведское законодательство отвечает требованиям этого Протокола. Таким образом, за все преступления, упомянутые в статьях 1, 2 и 3, уже предусмотрена уголовная ответственность в соответствии со шведским законодательством. Однако правительство продолжает постоянно работать над этими вопросами (см. приложение).

156.257, 156.258: Швеция подвергается критике за то, что она не обеспечивает уход за уязвимыми гражданами ЕС, которые проживают в Швеции. Это объясняется главным образом тем, что они не охвачены медицинским страхованием в своей родной стране (см. приложение).

156.262: признание прав саамов на пользование землей имеет давние традиции в Швеции. Права саамов защищены как Конституцией Швеции, так и законом. Право заниматься традиционной деятельностью, включая исключительное право на оленеводство примерно на одной трети территории Швеции, обеспечивается действующим законодательством. Решение по так называемому делу «Гиржас» анализируется, и будут приняты необходимые меры.

156.265: законодательство в этом аспекте было недавно пересмотрено с целью обеспечения более широкого участия заинтересованных сторон до принятия любого решения. В настоящее время правительство работает над предложением о всеобъемлющей процедуре консультаций в тех случаях, когда правительство, государственные органы и муниципалитеты занимаются вопросами, имеющими особое значение для саамов.

156.268: гарантировать репатриацию всех останков саамов не представляется возможным. Вопросы репатриации, как правило, являются сложными по своему характеру. Останки саамов в музейных коллекциях собирались в разное время и разными способами, а иногда даже невозможно узнать наверняка, что это останки саамов. Во многих случаях имеются веские основания для репатриации останков саамов, например, если они были украдены или незаконно вывезены у саамов, однако решения должны приниматься в каждом конкретном случае и при проведении тщательного процесса, включая диалог с заинтересованными сторонами.

156.278: Шведская транспортная администрация, разрабатывая свою политику в отношении инвалидов, поставила перед собой задачу – обеспечить для них физическую доступность транспорта. Цель состоит в том, чтобы к 2021 году для инвалидов были доступны 150 железнодорожных вокзалов и 2 000 автобусных остановок (см. приложение).

156.279: для достижения этой национальной цели политика в отношении инвалидов будет ориентирована, например, на реализацию принципа универсального дизайна и устранение недостатков в плане доступности, что означает, что доступность может быть обеспечена без увеличения финансирования. Однако в соответствии с применимым принципом ответственности и финансирования для обеспечения доступности в некоторых районах может быть увеличен объем финансирования (см. приложение).

156.200: Шведская система социального обеспечения включает системы социальной защиты, которые покрывают основные потребности всех лиц, работающих и/или проживающих в Швеции (см. приложение).

156.175, 156.176: 19 марта 2020 года правительство приняло предложенный законопроект 2019/20:129 Effektivare hantering av häktningar och minskad isolering. Согласно содержащимся в законопроекте предложениям, сроки содержания под стражей должны быть ограничены за счет использования временных ограничений. Срок может быть продлен, если на то есть особые основания. Особыми основаниями для превышения срока могут быть случаи, когда предусмотренное за данное преступление наказание является достаточно суровым, в сочетании с тем, что преступление, в котором лицо подозревается, особенно трудно расследовать, например потому, что оно имеет международные связи, или потому, что преступление является частью организованной или связанной с бандитизмом преступной деятельностью. В июне 2020 года шведский парламент проведет голосование по этому законопроекту.

156.287: правительство принимает к сведению первую часть рекомендации, касающуюся запрета, и соглашается со второй частью, касающейся рассмотрения альтернативных мер. Условия содержания под стражей и надзора за иностранным гражданином тщательно регулируются шведским Законом об иностранцах (см. приложение).

156.206: просители убежища и иностранцы, проживающие в Швеции без необходимых разрешений, имеют право на охрану материнского здоровья, аборт, консультации по вопросам контрацепции и уход, который не может быть отложен (см. далее Закон (2008:344) о медицинском обслуживании просителей убежища и других лиц (2008:344) и Закон (2013:407) о медицинском обслуживании некоторых иностранцев, проживающих в Швеции без необходимого разрешения).

156.158: Министерство здравоохранения и социальных дел примет во внимание эту критику и вернется к этому вопросу, особенно в том, что касается прав на информацию и физическую неприкосновенность. В марте 2020 года Национальный совет по здравоохранению и социальному обеспечению опубликовал новые

руководящие принципы, касающиеся ухода и лечения в случаях, связанных с состоянием интерсекса. Руководящие принципы и рекомендации направлены на обеспечение подхода, основанного на правах ребенка, в отношении хирургических операций.

156.282: шведское законодательство обеспечивает права мигрантов и беженцев.

156.289: в отношении вопросов, затронутых в рекомендации, шведское законодательство соответствует Конвенции о правах ребенка и Международному пакту о гражданских и политических правах.

156.290: шведское законодательство соответствует принципу недопустимости принудительного возвращения.

156.298: Швеция совершенствует существующие процедуры, такие как предоставление убежища, вида на жительство и гражданства, с помощью которых можно решать проблемы безгражданства.

156.171, 156.172, 156.173, 156.174: в сентябре 2015 года по результатам исследования, проведенного с целью изучения необходимости включения в шведское уголовное законодательство конкретного положения о пытках в министерском меморандуме под названием «Нужно ли конкретное положение о пытках?» были представлены полученные результаты. (Ds 2015:42). В меморандуме предлагается установить уголовную ответственность за пытки в качестве отдельного преступления. Меморандум был распространен для официальных консультаций. В настоящее время эти предложения рассматриваются государственными ведомствами.

156.179: Швеция является государством – участником ДТО и придерживается статьи 6 (3) Договора, которая предусматривает, что государство-участник не дает разрешения на передачу обычных вооружений, охватываемых статьей 2 (1), или средств, охватываемых статьей 3 или статьей 4, если на момент принятия решения о выдаче разрешения оно обладает достоверным знанием о том, что эти вооружения или средства будут использованы для совершения военных преступлений, как они определены в международных соглашениях, участником которых оно является (см. приложение).

156.181, 156.182, 156.183: при рассмотрении заявок на получение лицензий на экспорт оружия важными требованиями оценки являются соблюдение страной-получателем норм международного гуманитарного права и уважение прав человека (см. приложение).

156.208, 156.210: соответствующие шведские нормативные положения о домашнем обучении останутся в силе для обеспечения права детей на образование и прав ребенка, которые должны быть гарантированы (см. приложение).

156.160: правительство прилагает усилия для поощрения равных прав независимо от гендерной идентичности и гендерного самовыражения. В ходе этой работы будут рассмотрены внесенные в ходе расследования предложения, касающиеся повышения статуса и улучшения условий жизни транссексуалов. В докладе об этом расследовании содержится отчет об условиях жизни транссексуалов и предложения, направленные на укрепление статуса транссексуалов.

156.159, 156.161, 156.163: правительство привержено соблюдению прав человека в отношении представителей ЛГБТИ, и поэтому оно также намерено усовершенствовать закон о гендерном признании, с тем чтобы сделать возможным юридическое признание пола на основе самоопределения. 30 августа 2018 года правительство приняло решение по предложенному законопроекту, переданному с этой целью в Совет по законодательству. Однако Совет по законодательству выразил обеспокоенность по поводу некоторых частей этого предложения. В настоящее время в правительственных учреждениях ведется работа по внесению поправок в предложение при сохранении его общей цели. Правительство планирует представить пересмотренное предложение в соответствии с рекомендацией для рассмотрения шведским парламентом в кратчайшие сроки в течение срока действия его мандата.

156.72: принятые ООН и ЕС ограничительные меры, которые Швеция юридически обязана соблюдать, полностью соответствуют обязательствам по международному праву, включая права человека.
